



Heated Pizza Display Merchandiser

Instruction manual



(EN)	<u>Heated Pizza Display Merchandiser</u>	2
	<u>Instruction manual</u>	
(NL)	<u>Verwarmde pizzavitrine</u>	6
	<u>Gebbruikershandleiding</u>	
(FR)	<u>Vitrine de présentation chauffante pour pizzas</u>	10
	<u>Mode d'emploi</u>	

(DE)	<u>Beheizter Pizza-Verkaufsaussteller</u>	14
	<u>Bedienungsanleitung</u>	
(IT)	<u>Espositore Riscaldato Per Pizza</u>	18
	<u>Manuale di istruzioni</u>	
(ES)	<u>Mostrador para pizza térmico</u>	22
	<u>Manual de instrucciones</u>	

Model • Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo:
JB188

Safety Instructions

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
 - Health and Safety at Work Legislation
 - BS EN Codes of practice
 - Fire Precautions
 - Wiring Regulations
 - Building Regulations
- **Caution: Hot surface! Always wear safety gloves when placing or removing food.**
- This product is only designed to store food temporarily. Do not use for laboratory or industrial purposes.
- DO NOT clean with a water jet or steam cleaner.
- DO NOT use the appliance outside.
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position and move by holding the base of the appliance.
- Always switch off and disconnect the power supply to the appliance when not in use.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a BUFFALO agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance to the regulations of local authorities.
- This appliance is not intended to be used by laymen in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- BUFFALO recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Earth Continuity, Insulation Continuity and Functional Testing.
- BUFFALO recommend that this product is connected to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your BUFFALO product.

This appliance is intended to be used for commercial applications, for example in kitchens of restaurants, canteens, hospitals and in commercial enterprises such as bakeries, butcheries, etc., but not for continuous mass production of food.

Pack Contents

The following is included:

- BUFFALO Heated Pizza Display Merchandiser (with 4 pre-mounted rotating display shelves)
- Water Tray
- Instruction manual

BUFFALO prides itself on quality and service, ensuring that at the time of unpacking the contents are supplied fully functional and free of damage.

Should you find any damage as a result of transit, please contact your BUFFALO dealer immediately.

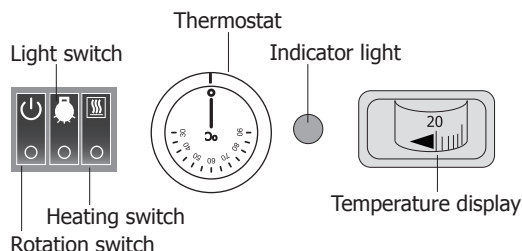
Installation

- Remove all packaging and dispose of safely.
- Wipe all surfaces with a clean, damp cloth before use.
- Position the Merchandiser on a level and stable surface.
- Add water to the Water Tray if humidification is required, taking care not to overfill.
- There should be at least 200mm clearance on all sides.



Operation

- Connect the appliance to a mains power supply.
- **Setting the temperature:** Turn on the heating switch and rotate the thermostat to desired temperature (Range: 30°C-90°C). The temperature in the appliance can be read from the temperature display.
- Turn on the light switch to illuminate the contents, and the rotation switch to let the display shelves rotate.
- The appliance is now ready for food to be displayed and kept warm.

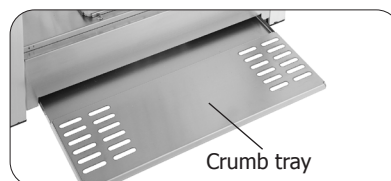


Cleaning, Care & Maintenance

- **Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before cleaning.**
- **Always allow the appliance to cool before emptying or cleaning.**
- Empty the water tray and re-locate in place.
- Remove any food debris that is present in the Merchandiser after use.
- Clean the internal surfaces/shelves with a cloth that is damp with soapy water, or with a food safe cleaning agent.
- Dry thoroughly after cleaning making sure that no moisture is left in the Merchandiser.

Removable crumb tray

- Periodically empty the crumb tray (located at the rear of the appliance).
- Slide the tray out to empty and clean.
- Slot back in securely when replacing the tray.



Troubleshooting

A qualified technician must carry out repairs if required.

Fault	Probable Cause	Solution
Indicator Light does not come on & unit does not heat up	The unit is not switched on	Check unit plugged in correctly and switched on
	Plug or lead is damaged	Replace Plug or lead
	Fuse in the plug has blown	Replace the fuse
	Mains power supply fault	Check mains power supply
	Thermostat has failed	Consult a qualified Technician
Indicator Light comes on but unit does not heat up	Heating element has failed	Consult a qualified Technician
	Thermostat has failed	Consult a qualified Technician
Lamp does not light when switched on	Lamp has failed	Replace lamp, consult a qualified technician for replacement

Technical Specifications

Note: Due to our continuous improvement process, the product specifications are subject to change without notice.

Model	Voltage	Power	Current	Temperature range	Capacity	Dimensions H x W x D mm	Net Weight
JB188	220-240V~ 50Hz	800W	3.7A	30°C-90°C	Up to 14" pizza	785 x 460 x 448	20.5kg

Electrical Wiring

This appliance is supplied with a 3 pin BS1363 plug and lead.

The plug is to be connected to a suitable mains socket.

This appliance is wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N
- Earth wire (coloured green/yellow) to terminal marked E

This appliance must be earthed.



If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



BUFFALO parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

BUFFALO products have been approved to carry the following symbol:



All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of BUFFALO.
Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, BUFFALO reserves the right to change specifications without notice.

Veiligheidsinstructies

- Plaats het product op een vlakke en stabiele ondergrond.
 - De installatie en eventuele reparaties dienen door een servicetechnicus/vaktechnicus te worden uitgevoerd. Verwijder geen enkel onderdeel op dit product.
 - Raadpleeg de lokale en nationale normen om te voldoen aan het volgende:
 - Wetgeving van gezondheid en veiligheid op de werkplaats
 - BS EN-praktijkcodes
 - Voorzorgsmaatregelen tegen brand
 - Bedradingsvoorschriften
 - Bouwverordeningen
 - **Opgelet: Heet oppervlak! Draag altijd veiligheidshandschoenen bij het plaatsen of verwijderen van voedsel.**
- 
- Dit product is alleen bedoeld om voedsel tijdelijk op te slaan. Niet gebruiken voor laboratorium- of industriële doeleinden.
 - NIET schoonmaken met een waterstraal of stoomreiniger.
 - Het apparaat NIET buitenshuis gebruiken.
 - Draag, bewaar en hanteer het apparaat altijd in de verticale positie en houd de basis van het apparaat vast wanneer u deze verplaatst.
 - Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer niet in gebruik.
 - Indien de stroomkabel beschadigd is geraakt, moet deze door een BUFFALO-agent of een erkende technicus worden vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.
 - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen (inclusief kinderen) of met gebrek aan ervaring of kennis tenzij zij hierin worden begeleid of zijn opgeleid in het gebruik van het apparaat door een persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
 - Houd kinderen onder toezicht zodat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken.

- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Dank verpakkingsmateriaal af in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke autoriteiten.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door leken in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels en andere residentiële gebouwen; bed & breakfast-accommodaties.
- BUFFALO beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegd persoon wordt getest. Testen moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: Visuele inspectie, polariteitstest, continuïteit van aarding, continuïteit van isolatie en functionele test.

Inleiding

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door. Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestaties voor uw BUFFALO-product.

Het apparaat is bedoeld om te worden gebruikt voor commerciële toepassingen, bijvoorbeeld in keukens van restaurants, kantines, ziekenhuizen en in commerciële ondernemingen zoals bakkerijen, slagerijen, enz., maar niet voor continue massaproductie van voedsel.

Verpakkingsinhoud

Het volgende is inbegrepen:

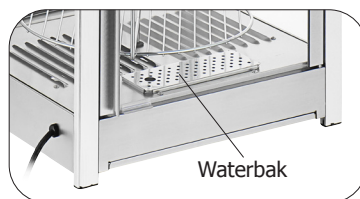
- BUFFALO verwarmde pizzavitrine (met 4 voorgemonteerde roterende rekken)
- Waterbak
- Gebruikershandleiding

BUFFALO is trots op kwaliteit en service en zorgt ervoor dat op het moment van uitpakken de inhoud volledig functioneel en vrij van schade wordt geleverd.

Mocht uw product tijdens transport zijn beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met uw BUFFALO-dealer.

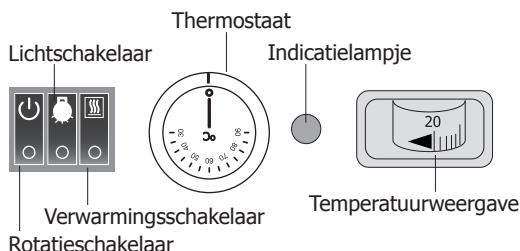
Installatie

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en gooi het veilig weg.
- Veeg alle oppervlakken af met een schone, vochtige doek vóór gebruik.
- Plaats de vitrine op een effen en stabiel oppervlak.
- Vul water bij in de waterlade als er bevochtiging nodig is. Zorg dat u niet teveel bijvult.
- Er moet minstens 200 mm vrije ruimte zijn aan alle zijden.



Bediening

- Sluit het apparaat op het elektriciteitsnet aan.
- **De temperatuur instellen:** Zet de verwarmingsschakelaar aan en draai de thermostaat naar de gewenste temperatuur (bereik: 30 °C-90 °C). De temperatuur in het apparaat kan worden afgelezen van het temperatuurdisplay.
- Zet de lichtschakelaar aan om de inhoud te verlichten en gebruik de rotatieschakelaar om de rekken te laten roteren.
- Het apparaat is nu klaar om voedsel te etaleren en warm te houden.

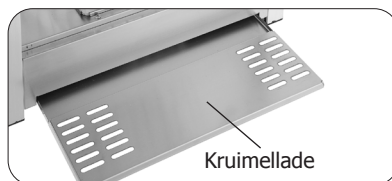


Reiniging, zorg & onderhoud

- **Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt.**
- **Laat het apparaat altijd afkoelen voordat u deze leegt of reinigt.**
- Maak de waterlade leeg en plaats deze terug.
- Verwijder eventuele voedselresten die na gebruik nog aanwezig zijn in het toonbankdisplay.
- Reinig de oppervlakken/rekken aan de binnenkant met een doek, bevochtigd met zeepwater, of met een voedingsveilig reinigingsmiddel.
- Droog het apparaat grondig droog na de reiniging en zorg dat er geen vocht achterblijft in het toonbankdisplay.

Afneembare kruimellade

- Maak de kruimellade regelmatig leeg (bevindt zich aan de achterkant van het apparaat).
- Schuif de lade naar buiten om deze leeg te maken en te reinigen.
- Stop de lade correct terug.



Probleemoplossing

Indien nodig moet een gekwalificeerde technicus reparaties uitvoeren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Indicatielampje licht niet op en de vitrine warmt niet op	Het apparaat staat uit	Controleer of het apparaat correct aangesloten en ingeschakeld is.
	Stekker of kabel is beschadigd	Vervang stekker of kabel
	Storing in de netvoeding	Controleer de netvoeding
	Thermostaat is defect	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
Indicatielampje licht op maar de vitrine warmt niet op	Verwarmingselement is defect	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
	Thermostaat is defect	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
Lamp licht niet op bij inschakelen	Lamp is defect	Vervang de lamp. Raadpleeg een gekwalificeerde technicus voor het vervangen

Technische specificaties

Opmerking: Aangezien we onze producten voortdurend verbeteren, kunnen de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	Spanning	Vermogen	Stroom	Temperatu- urbereik	Capaciteit	Afmetingen H x B x D mm	Netto gewicht
JB188	220-240 V~ 50 Hz	800 W	3,7 A	30 °C-90 °C	Pizza tot 14"	785 x 460 x 448	20,5 kg

Elektrische bedrading

De stekker moet in een geschikt stopcontact worden gestoken.

De bedrading van dit apparaat is als volgt:

- Stroomkabel (bruin) naar de aansluitklem gemarkeerd met L
- Neutraalkabel (blauw) naar de aansluitklem gemarkeerd met N
- Aardekabel (groen/geel) naar de aansluitklem gemarkeerd met E

Dit apparaat moet worden geaard.



Bij twijfels raadpleeg een vakkundige elektricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of in de bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van BUFFALO-producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.

Producten van BUFFALO zijn goedgekeurd om het volgende symbool te dragen:



Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van BUFFALO.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt BUFFALO het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Consignes de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur/technicien qualifié. Ne retirez aucun élément de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer à ce qui suit :
 - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail
 - codes de bonnes pratiques BS EN
 - précautions contre le risque d'incendie
 - règlements en matière de câblage
 - règlements sur la construction
- **Attention : Surface chaude ! Portez toujours des gants de sécurité lorsque vous placez ou retirez des aliments.**
- Ce produit est uniquement conçu pour conserver temporairement des aliments. Ne l'utilisez pas dans un environnement de laboratoire ou industriel.
- NE nettoyez PAS l'appareil avec un jet d'eau ou un nettoyeur à vapeur.
- N'utilisez PAS l'appareil en plein air.
- Transportez, rangez et manipulez toujours l'appareil en position verticale et déplacez-le en le tenant par sa base.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent BUFFALO ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que lesdites personnes n'aient été formées ou instruites quant à son utilisation, par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux réglementations des autorités locales.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des non-professionnels à des fins domestiques ou similaires, telles que : les cuisines du personnel dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ; les fermes ; par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ; les environnements de type chambres d'hôtes.
- BUFFALO recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Les tests doivent inclure, sans s'y limiter, les éléments suivants : inspection visuelle, test de polarité, continuité de la terre, continuité de l'isolation et test fonctionnel.

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à lire attentivement de ce mode d'emploi. L'entretien et l'utilisation appropriés de cette machine vous permettront de tirer le meilleur de votre produit BUFFALO.

Cet appareil est destiné à des applications commerciales, par exemple dans les cuisines de restaurants, cantines, hôpitaux et entreprises commerciales telles que boulangeries, boucheries, etc. et non pour la production continue de denrées alimentaires en masse.

Contenu de l'emballage

Les éléments suivants sont inclus :

- Vitrine de présentation chauffante pour pizzas de BUFFALO (avec 4 présentoirs rotatifs prémontés)
- Bac à eau
- Mode d'emploi

BUFFALO attache une grande importance à la qualité et au service et veille à fournir des produits en parfait état opérationnel, parfaitement intacts au moment de l'emballage.

Nous vous prions de contacter votre revendeur BUFFALO immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

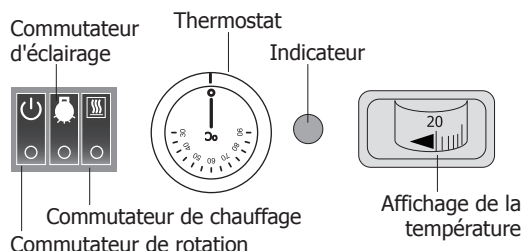
Installation

- Retirez tous les emballages et éliminez-les en toute sécurité.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon propre et humide avant d'utiliser l'appareil.
- Placez la vitrine sur une surface plane et stable.
- Ajoutez de l'eau dans le bac à eau si l'humidification est nécessaire, en veillant à ne pas trop le remplir.
- L'espace libre doit être d'au moins 200 mm de chaque côté.



Fonctionnement

- Branchez l'appareil à une alimentation secteur.
- **Réglage de la température** : Allumez le commutateur de chauffage et réglez le thermostat sur la température souhaitée (plage : 30 °C à 90 °C). La température à l'intérieur de l'appareil peut être lue sur l'écran de température.
- Allumez le commutateur d'éclairage pour éclairer le contenu et le commutateur de rotation pour faire pivoter les présentoirs.
- L'appareil est maintenant prêt pour la présentation et le maintien au chaud des aliments.

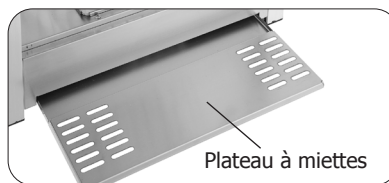


Nettoyage, entretien et maintenance

- **Éteignez et débranchez l'appareil de l'alimentation avant de le nettoyer.**
- **Laissez toujours l'appareil refroidir avant de le vider ou de le nettoyer.**
- Videz le bac à eau et remettez-le en place.
- Retirez tous les débris alimentaires présents dans le présentoir après utilisation.
- Nettoyez les surfaces/étagères internes avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse ou d'un produit de nettoyage de qualité alimentaire.
- Séchez soigneusement après le nettoyage en veillant à ce qu'il ne reste pas d'humidité dans le présentoir.

Plateau à miettes amovible

- Videz régulièrement le plateau à miettes (situé à l'arrière de l'appareil).
- Faites glisser le bac vers l'extérieur pour le vider et le nettoyer.
- Remettez le plateau en place correctement en le glissant dans la fente prévue à cet effet.



Dépannage

Un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
Le voyant ne s'allume pas et l'appareil ne chauffe pas	Le congélateur n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est correctement branché et allumé
	La fiche ou le câble est endommagé	Remplacez la fiche ou le câble
	Dysfonctionnement de l'alimentation secteur	Vérifier l'alimentation secteur
	Le thermostat est en panne	Consultez un technicien qualifié
Le voyant s'allume mais l'appareil ne chauffe pas	L'élément chauffant est défectueux	Consultez un technicien qualifié
	Le thermostat est en panne	Consultez un technicien qualifié
La lampe ne fonctionne pas lorsqu'on l'allume	La lampe est défectueuse	Remplacez la lampe, consultez un technicien qualifié pour le remplacement

Spécifications techniques

Remarque : En raison de notre processus d'amélioration continue, les spécifications des produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Modèle	Tension	Puissance	Courant	Plage de température	Capacité	Dimensions h x l x p mm	Poids net
JB188	220-240 V~ 50 Hz	800 W	3,7 A	30 °C à 90 °C	Pizza jusqu'à 35,5 cm	785 x 460 x 448	20,5 kg

Raccordement électrique

La fiche doit être branchée à la prise secteur qui convient.

Cet appareil est câblé comme suit :

- Fil conducteur (brun) à la borne marquée L
- Fil neutre (bleu) à la borne marquée N
- Fil de terre (vert/jaune) à la borne marquée E

Cet appareil doit être mis à la terre.



En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Conformité

Le logo DEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et/ou l'environnement, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces BUFFALO ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.

Les produits BUFFALO ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :



Tous droits réservés. La production ou transmission, partielle ou intégrale, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalable accordée par BUFFALO.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, BUFFALO se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Sicherheitshinweise

- Auf eine flache, stabile Fläche stellen.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Entfernen Sie keine Komponenten von diesem Gerät.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
 - Arbeitsschutzvorschriften
 - BS EN Verhaltenspraktiken
 - Brandschutzvorkehrungen
 - Verdrahtungsvorschriften
 - Bauvorschriften
- **Achtung: Heiße Oberfläche! Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie Speisen hineinlegen oder herausnehmen.**
- Dieses Produkt ist nur für das vorübergehende Aufbewahren von Speisen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für wissenschaftliche oder gewerbliche Zwecke.
- Reinigen Sie das Gerät NICHT mit einem Wasserstrahl oder Dampfreiniger.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT im Freien.
- Tragen, lagern und handhaben Sie das Gerät immer in aufrechter Position und halten Sie es am Sockel fest.
- Schalten Sie das Gerät bei längerer Nichtbenutzung immer aus und trennen Sie die Stromversorgung.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem BUFFALO-Vertreter oder einem empfohlenen qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



- Halten Sie alle Verpackungsteile von Kindern fern. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Laien in Haushalten und ähnlichen Einsatzbereichen vorgesehen, wie: Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhöfe; von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnunterkünften; in anderen Übernachtungsmöglichkeiten.
- BUFFALO empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Prüfung sollte unter anderem Folgendes beinhalten: Visuelle Inspektion, Polaritätstest, Erddurchgängigkeit, Isolierdurchgängigkeit und Funktionsprüfung.

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Augenblicke Zeit und lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Eine korrekte Wartung und Bedienung dieses Geräts gewährleistet die bestmögliche Leistung Ihres BUFFALO-Produkts.

Dieses Gerät ist für kommerzielle Anwendungen, bspw. in Küchen von Restaurants, Kantinen, Krankenhäusern sowie in kommerziellen Unternehmen wie Bäckereien, Metzgereien usw., ausgelegt, aber nicht für eine kontinuierliche Massenzubereitung von Speisen konzipiert.

Lieferumfang

Folgendes ist im Lieferumfang enthalten:

- BUFFALO beheizter Pizza-Verkaufsaussteller (mit 4 vormontierten rotierenden Böden)
- Wasserschale
- Bedienungsanleitung

BUFFALO ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt der Verpackung voll funktionsfähig sind und sich in einwandfreiem Zustand befinden.

Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren BUFFALO-Händler.

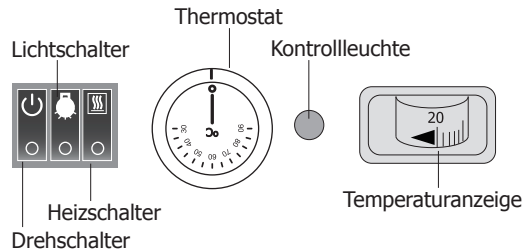
Montage

- Entfernen Sie sämtliche Verpackung und entsorgen Sie sie sicher.
- Wischen Sie alle Oberflächen vor dem Gebrauch mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.
- Stellen Sie den Verkaufsaussteller auf einen flachen, stabilen Untergrund.
- Geben Sie Wasser in die Wasserschale, wenn Feuchtigkeit benötigt wird. Achten Sie darauf, sie nicht übermäßig zu füllen.
- Lassen Sie an allen Seiten einen Freiraum von mindestens 200mm.



Bedienung

- Das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- **Einstellen der Temperatur:** Schalten Sie den Heizschalter ein und drehen Sie das Thermostat zur Einstellung der gewünschten Temperatur (Bereich: 30 bis 90 °C). Die Temperatur im Gerät kann an der Temperaturanzeige abgelesen werden.
- Schalten Sie den Lichtschalter ein, damit der Inhalt beleuchtet wird. Über den Drehschalter können Sie die rotierenden Böden aktivieren.
- Das Gerät ist nun bereit für das Präsentieren und Warmhalten von Speisen.

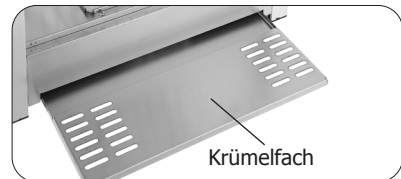


Reinigung, Pflege und Wartung

- **Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz.**
- **Lassen Sie das Gerät vor dem Entleeren oder Reinigen immer abkühlen.**
- Leeren Sie die Wasserschale und setzen Sie sie wieder ein.
- Entfernen Sie alle Speisereste, die sich nach dem Gebrauch im Verkaufsregal befinden.
- Reinigen Sie die Innenflächen/Böden mit einem mit Seifenwasser angefeuchteten Tuch oder mit einem lebensmittelsicheren Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie nach der Reinigung gründlich ab und achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit im Verkaufsregal zurückbleibt.

Herausnehmbare Krümelschublade

- Leeren Sie regelmäßig die Krümelschublade (auf der Rückseite des Geräts).
- Schieben Sie die Schublade zum Leeren und Reinigen heraus.
- Schieben Sie die Schublade beim Wiedereinsetzen wieder sicher hinein.



Störungssuche

Falls erforderlich, muss ein qualifizierter Techniker Reparaturen durchführen.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Anzeigelicht leuchtet nicht auf und das Gerät heizt nicht auf	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen und eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Stecker oder Leitung ersetzen
	Fehler Netzstromversorgung	Prüfen Sie die Netzstromversorgung
	Thermostat ist ausgefallen	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
Anzeigelicht leuchtet auf, aber das Gerät heizt nicht auf	Heizelement ist ausgefallen	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
	Thermostat ist ausgefallen	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
Lampe leuchtet beim Einschalten nicht	Lampe ist ausgefallen	Ersetzen Sie die Lampe, wenden Sie sich zur Auswechslung an einen qualifizierten Techniker

Technische Spezifikationen

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Verbesserungsprozesses können sich die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Modell	Spannung	Leistung	Stromstärke	Temperaturbereich	Fassungsv ermög en	Abmessungen H x B x T mm	Nettogewicht
JB188	220-240 V~ 50 Hz	800 W	3,7 A	30 °C – 90 °C	Bis zu 35,5-cm-Pizza	785 x 460 x 448	20,5 kg

Elektroanschlüsse

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Das Gerät ist wie folgt verdrahtet:

- Stromführender Leiter (braun) an Klemme L
- Neutralleiter (blau) an Klemme N
- Erdleiter (grün/gelb) an Klemme E

Dieses Gerät muss geerdet sein.



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständige Behörde.



BUFFALO-Teile wurden strengen Produkttests unterzogen, um die von internationalen, unabhängigen und Bundesbehörden festgelegten Normen und Spezifikationen zu erfüllen.

BUFFALO-Produkte sind für die Verwendung des folgenden Symbols zugelassen:



Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von BUFFALO in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder anderweitig, erstellt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt sind. BUFFALO behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Istruzioni per la sicurezza

- Posizionare su una superficie piana e stabile.
 - L'installazione e le eventuali riparazioni devono essere eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere alcun componente da questo prodotto.
 - Rispettare le seguenti norme locali e nazionali:
 - Norme relative agli infortuni sul lavoro
 - Linee guida BS EN
 - Precauzioni antincendio
 - Norme in materia di impianti elettrici
 - Norme di installazione
 - **Attenzione: Superficie rovente! Indossare sempre i guanti di sicurezza durante il posizionamento o la rimozione degli alimenti.**
- 
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per conservare temporaneamente gli alimenti. Evitare di utilizzarlo per scopi di laboratorio o industriali.
 - NON pulire il prodotto con apparecchi per la pulizia a getto d'acqua o a vapore.
 - NON utilizzare l'apparecchio all'aperto.
 - Trasportare, conservare e utilizzare l'apparecchio sempre in posizione verticale e spostarlo tenendolo per la base.
 - Quando l'apparecchio non viene utilizzato, spegnerlo e scollegarlo sempre dalla rete elettrica.
 - Se è danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un agente di BUFFALO o da un tecnico qualificato per evitare possibili rischi.
 - L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e conoscenza dell'apparecchio, che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dalle persone responsabili della loro sicurezza.
 - I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di personale non esperto in applicazioni domestiche e simili, come ad esempio: cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, case coloniche, da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale, ambienti adibiti a bed and breakfast.
- BUFFALO consiglia di sottoporre questo apparecchio a test periodici (almeno una volta all'anno) a cura di una persona competente. I test devono comprendere, tra gli altri: ispezione visiva, controllo della polarità, della continuità dei conduttori di terra, della continuità dell'isolamento e prove di funzionamento.

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto BUFFALO.

Questo apparecchio è destinato ad applicazioni commerciali, ad esempio nelle cucine di ristoranti, mense, ospedali e in attività commerciali come forni, macellerie e così via, ma non per la produzione continua, o in grandi quantità, di alimenti.

Contenuto della confezione

Sono inclusi i seguenti componenti:

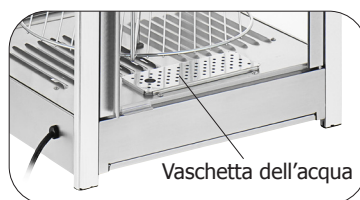
- Espositore riscaldato per pizza BUFFALO (con 4 ripiani rotanti premontati)
- Vaschetta dell'acqua
- Manuale di istruzioni

BUFFALO garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono perfettamente funzionanti e privi di difetti.

Se si rilevano danni causati durante il trasporto, rivolgersi immediatamente al rivenditore BUFFALO locale.

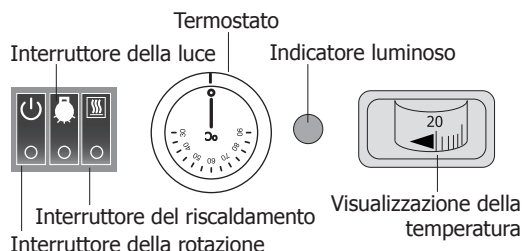
Installazione

- Rimuovere tutti gli imballaggi e smaltirli in modo sicuro.
- Prima dell'uso, pulire tutte le superfici con un panno pulito e umido.
- Posizionare l'espositore su una superficie piana e stabile.
- Aggiungere acqua nella vaschetta dell'acqua se è necessaria l'umidificazione, facendo attenzione a non riempirla troppo.
- Deve rimanere uno spazio libero di almeno 200 mm su ciascun lato.



Funzionamento

- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- **Impostazione della temperatura:**
Accendere l'interruttore di riscaldamento e ruotare il termostato sulla temperatura desiderata (intervallo: 30 °C-90 °C). La temperatura all'interno dell'apparecchio può essere letta sull'apposito display.
- Accendere l'interruttore della luce per illuminare il contenuto e l'interruttore di rotazione per far ruotare i ripiani dell'espositore.
- L'apparecchio è ora pronto per l'esposizione e la conservazione del cibo.

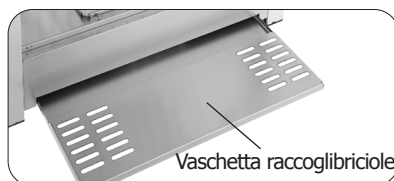


Pulizia, cura e manutenzione

- **Spegnere e scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione prima della pulizia.**
- **Attendere sempre che l'apparecchio si raffreddi, prima di svuotarlo o pulirlo.**
- Svuotare la vaschetta dell'acqua e riposizionarla.
- Rimuovere eventuali residui di cibo presenti nell'espositore dopo l'uso.
- Pulire le superfici interne e i ripiani con un panno inumidito con acqua e sapone o con un detergente adatto agli alimenti.
- Dopo la pulizia asciugare con cura, verificando che non rimanga umidità all'interno dell'espositore.

Vaschetta raccoglibriciole rimovibile

- Svuotare periodicamente la vaschetta raccoglibriciole (nella parte posteriore dell'apparecchio).
- Estrarre la vaschetta per svuotarla e pulirla.
- Quando si reinserisce la vaschetta, introdurla fino in fondo.



Risoluzione dei problemi

Se necessario, contattare un tecnico qualificato per le eventuali riparazioni.

Problema	Probabile causa	Azione
La spia luminosa non si accende e l'apparecchio non si scalda	L'apparecchio non è acceso	Verificare che l'unità sia collegata correttamente e che sia accesa
	La presa o il cavo sono danneggiati	Sostituire la spina o il cavo
	Problema con l'alimentazione elettrica	Controllare l'alimentazione elettrica
	Il termostato è guasto	Rivolgersi a un tecnico qualificato
La spia luminosa si accende, ma l'apparecchio non di scalda	L'elemento riscaldante è guasto	Rivolgersi a un tecnico qualificato
	Il termostato è guasto	Rivolgersi a un tecnico qualificato
La lampadina non si illumina quando è accesa	La lampadina è guasta	Sostituire la lampadina; consultare un tecnico qualificato per la sostituzione

Specifiche tecniche

Nota: come conseguenza del processo di miglioramento continuo, le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Modello	Tensione	Potenza	Corrente	Intervallo di temperatura	Capacità	Dimensioni A x L x P (mm)	Peso netto
JB188	220-240 V~ 50 Hz	800 W	3,7 A	30 °C-90 °C	Pizza fino a 14"	785 x 460 x 448	20,5 kg

Cablaggio elettrico

La spina deve essere collegata a una presa di corrente appropriata.

L'apparecchio ha i seguenti cablaggi:

- Filo sotto tensione (colore marrone) a terminale L
- Filo del neutro (colore blu) al terminale N
- Filo di terra (colore verde/giallo) a terminale E

Questo apparecchio deve essere collegato a terra.



In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di interruzione dell'alimentazione elettrica devono rimanere privi di ostacoli. In caso di emergenza devono essere facilmente raggiungibili, qualora sia necessario interrompere l'alimentazione.

Conformità

Il logo RAEE su questo prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/ o all'ambiente, il prodotto deve essere smaltito con una procedura approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire correttamente questo prodotto, rivolgersi al fornitore del prodotto o all'ente locale responsabile dello smaltimento dei rifiuti.



I componenti BUFFALO sono sottoposti a un rigoroso collaudo per verificarne la conformità alle condizioni e alle specifiche di legge previste dalle autorità internazionali, indipendenti e locali.

I prodotti BUFFALO sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:



Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in qualsiasi forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopia o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza previa autorizzazione scritta di BUFFALO.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia BUFFALO si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Consejos de Seguridad

- Colóquela sobre una superficie plana, estable.
- Un agente de servicio / técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si se precisa. No retire ninguna pieza del producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
 - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
 - Códigos de Práctica BS EN
 - Precauciones contra Incendios
 - Normativas de Cableado
 - Normativas de Construcción
- **Precaución: ¡Superficie caliente! Siempre use guantes de seguridad cuando coloque o retire alimentos.**
- Este producto solo ha sido pensado para almacenar alimentos temporalmente. No lo utilice para fines industriales o de laboratorio.
- NO limpie con chorros a presión o limpiadores a vapor.
- NO utilice el aparato en exteriores.
- Siempre transporte, guarde y manipule el aparato en posición vertical y muévelo por la base del aparato.
- Apague y desconecte siempre la alimentación cuando no esté usando el aparato.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por un agente de BUFFALO o un técnico cualificado recomendado para evitar cualquier riesgo.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) que tengan sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no cuenten con experiencia y conocimientos a menos que lo hagan bajo la supervisión o siguiendo instrucciones relativas al uso del aparato a través de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato.



- Mantenga el embalaje lejos del alcance de los niños. Elimine el embalaje de acuerdo con las normas de las autoridades locales.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas no familiarizadas con su uso en entornos domésticos o aplicaciones similares tales como en las cocinas del personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales; fincas; por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; en alojamientos de tipo cama y desayuno.
- BUFFALO recomienda que este aparato debe ser periódicamente probado (al menos anualmente) por una Persona Competente. Las pruebas deben incluir, entre otras: Inspección visual, ensayo de polaridad, puesta a tierra, continuidad de aislamiento y prueba de funcionamiento.

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto BUFFALO.

Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado en aplicaciones comerciales, por ejemplo, en las cocinas de restaurantes, cantinas, hospitales y negocios comerciales tales como panaderías, carnicerías, etc., sin embargo, no ha sido diseñado para usarse para la producción masiva y continua de alimentos.

Contenido del Conjunto

Se incluye:

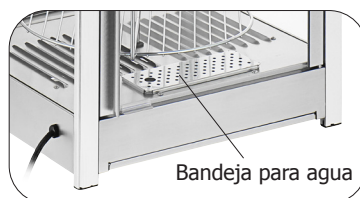
- Mostrador para pizza térmico de BUFFALO (con 4 estantes mostradores giratorios y premontados)
- Bandeja para agua
- Manual de instrucciones

BUFFALO se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que en el momento del desembalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto.

Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor BUFFALO.

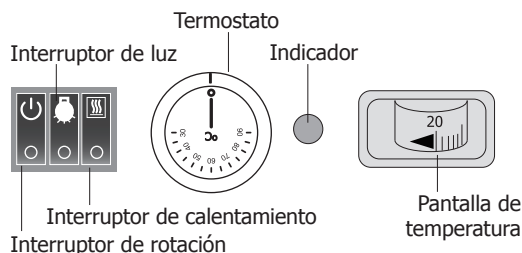
Instalación

- Extraiga todo el envoltorio y deséchelo de modo debido.
- Limpie todas las superficies con un paño limpio y húmedo antes del uso.
- Coloque el mostrador sobre una superficie estable y nivelada.
- Si requiere humidificación, añada agua a la bandeja para agua prestando atención para no llenarla excesivamente.
- Deje una holgura mínima de 200 mm en los lados.



Funcionamiento

- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- **Ajuste de la temperatura:** Active el interruptor de calentamiento y gire el termostato a la temperatura deseada (margen: 30 °C-90 °C). Puede consultar la temperatura del aparato en la pantalla de temperatura.
- Active el interruptor de la luz para iluminar los contenidos y el interruptor de rotación para que los estantes mostradores giren.
- El aparato ya está listo para que los alimentos se muestren y se mantengan calientes.

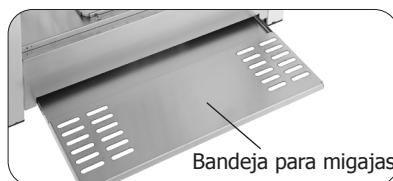


Limpieza, Cuidado y Mantenimiento

- **Siempre apague y desconecte el aparato del suministro de alimentación antes de limpiarlo.**
- **Permita siempre que el aparato se enfríe antes de vaciarlo o limpiarlo.**
- Vacíe la bandeja para agua y vuelva a colocarla en su posición.
- Retire todos los restos de alimentos de la vitrina después del uso.
- Limpie las superficies internas/estantes con un paño humedecido en agua jabonosa o con un agente limpiador apto para la industria alimentaria.
- Seque completamente después de limpiar asegurándose de que no quede humedad en la vitrina.

Bandeja para migajas extraíble

- Vacíe periódicamente la bandeja para migajas (ubicada en la parte trasera del aparato).
- Extraiga, vacíe y limpie la bandeja.
- Vuelva a introducirla con seguridad.



Resolución de problemas

Un técnico calificado debe realizar las reparaciones si es necesario.

Fallo	Causa probable	Acción
La luz indicadora no se enciende y la unidad no calienta	El aparato no está conectado	Compruebe que la unidad esté correctamente enchufada y encendida
	El enchufe y el cable están dañados	Reemplace el enchufe o el cable
	Fallo de la fuente de alimentación de red	Compruebe la red eléctrica
	El termostato ha fallado	Consulte con un técnico cualificado
La luz indicadora se enciende pero la unidad no calienta	El elemento calefactor ha fallado	Consulte con un técnico cualificado
	El termostato ha fallado	Consulte con un técnico cualificado
La lámpara no se ilumina la encenderla	La lámpara ha fallado	Sustituya la lámpara; consulte con un técnico cualificado

Especificaciones Técnicas

Nota: Debido a nuestro proceso de mejora continua, las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	Tensión	Potencia	Corriente	Margen de Temperaturas	Capacidad	Dimensiones a x a x p mm	Peso neto
JB188	220-240 V~ 50 Hz	800 W	3,7 A	30 °C-90 °C	Pizzas de hasta 14"	785 x 460 x 448	20,5 kg

Cableado Eléctrico

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Este aparato está conectado de la forma siguiente:

- Cable cargado (de color marrón) al terminal marcado como L
- Cable neutro (de color azul) al terminal marcado como N
- Cable de tierra (de color verde / amarillo) al terminal marcado como E

Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.



Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/ o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas BUFFALO han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.

Los productos BUFFALO han sido aprobados para exhibir el siguiente símbolo:



Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de BUFFALO.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, BUFFALO se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •
• Declaración de conformidad

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo		Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo
Heated Pizza Display Merchandiser		JB188 (& -E)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo	Machinery Directive 2006/42/EC Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021 +A16:2023 EN 60335-2-49: 2003 +A1:2008 +A11:2012 +A2:2019 EN 62233:2008 Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) EN 61000-3-2: 2007+A1: 2011 EN IEC 61000-6-1: 2019 Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032) APPS GS 2019-01 PAK, EK1 527-12 Rev.2, EK1 781-24	
Manufacturer Name • Naam fabrikant • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante		Buffalo

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

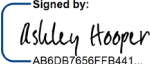
El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Date • Data • Date • Datum • Data •
Fecha

Signature • Handtekening •
Signature • Unterschrift Firma •
Firma

Full Name • Volledige naam • Nom
et prénom • Vollständiger Name •
Nome completo • Nombre completo
Position • Functie • Fonction •
Position • Qualifica • Posición

Manufacturer Address • Adres
fabrikant • Adresse du fabricant •
Adresse des Herstellers • Indirizzo
del fabbricante • Dirección del
fabricante

05 th Mar 2025	
Signed by:  AB6DB7656FFB441...	DocuSigned by:  D352874F7FAB460...
Ashley Hooper	Eoghan Donnellan
Group Head of Product Quality & Compliance	Commercial Manager/ Importer
Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom	Unit 9003, Blarney Business Park, Blarney, Co. Cork Ireland





UK	0117 3075655
Eire	021 4946777
NL	040 – 2628080
FR	01 60 34 28 80
BE-NL	0800-29129
BE-FR	0800-29229
DE	0800 – 1860806
IT	N/A
ES	901-100 133



<http://www.buffalo-appliances.com/> 

JB188_ML_A5_v1_2025/03/26